

60/3-17

**CITTA' DI TORINO CIRCOSCRIZIONE 3
SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA**

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

31 OTTOBRE 2017

Sono presenti nel locale del Centro Civico in C.so Peschiera 193, oltre alla Presidente **Francesca TROISE** i Coordinatori:

GIOVE GIUSEPPE ANTONIO

DANIELE FRANCESCO

CASTRICINI MARIO GIUSEPPE

MALAGOLI ELISABETTA

In totale risultano presenti n. 4 Coordinatori e la Presidente

Con l'assistenza della Segretaria Angela MARRA

Ha adottato

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO LOCALI SITI IN VIA LUSERNA DI RORA` 8 ALL` ASSOCIAZIONE ASVAD E ALLA COOPERATIVA ESSERCI

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO LOCALI SITI IN VIA LUSERNA DI RORÀ 8 ALL'ASSOCIAZIONE ASVADE ALLA COOPERATIVA ESSERCI

La Presidente TROISE di concerto con il Coordinatore della I Commissione GIOVE e la Coordinatrice della Sottocommissione alla I Commissione CIORIA, riferisce che:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlata al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali attività, sono pervenute le richieste di utilizzo temporaneo a titolo gratuito del locale, denominato Salone Atelier, e del locale contrassegnato dal numero 21, ubicati nella struttura di Via Luserna di Rorà 8, di proprietà della Civica Amministrazione, ed assegnati alla Circoscrizione con delibera del Consiglio Comunale del 15/02/1999 n. mecc. 9805900/49, da parte delle sottoindicate associazioni:

- L'Associazione A.S.V.A.D., con istanza del 12 settembre 2017, ha richiesto l'utilizzo del salone, denominato Salone Atelier, ubicato al piano seminterrato della stessa struttura, evidenziato nell'allegata planimetria (all.to A) il mercoledì dalle ore 14,30 alle ore 18,00 nelle seguenti giornate: 10-17-24 gennaio, 7-14-21 febbraio, 7-14-21 marzo, 4-11-18 aprile, 9-16-23 maggio, 13 giugno, 12-19-26 settembre, 10-17-24 ottobre, 7-14-21 novembre e 12 dicembre 2018 - per lo svolgimento di interventi rivolti in particolar modo a persone affette da Alzheimer e alle loro famiglie, realizzati con attività di supporto psicologico e pratico, utili per la gestione del malato. L'Associazione Solidarietà Volontariato a Domicilio Onlus, in collaborazione con il Comune di Torino, ha attivato sin dal 2010 "l'Alzheimer Cafè Torino" con l'obiettivo di fornire ai volontari ed agli operatori oltre che alle famiglie dei pazienti, adeguato supporto. Le attività prevedono: counseling familiare, interventi di sostegno psicologico, educativo e gestionale, finalizzate a potenziare l'autonomia delle persone affette da Alzheimer e a favorirne la

permanenza all'interno del proprio ambiente domestico. Il progetto presentato **dall'Associazione A.S.V.A.D.** mira inoltre a dare un supporto concreto e immediato alle persone affette da alzheimer e alle loro famiglie, fornendo informazioni sulla malattia, sulle strutture a cui rivolgersi, su aspetti legali, farmaci e terapie e su come gestire il vivere quotidiano, promuovendo un potenziamento di rapporti e sinergie tra i volontari, le famiglie e i pazienti .

- La **Cooperativa Esserci**, con istanza del 13 settembre 2017, ha richiesto la concessione del locale denominato "Ufficio 21" sito al piano rialzato della struttura di Via Luserna di Rorà n. 8 (all.to A1) per il periodo dal 2 gennaio al 31 dicembre 2018 – dal lunedì al venerdì (esclusi i festivi) dalle ore 9,00 alle ore 19,00 - per lo svolgimento di attività rivolte a ragazzi immigrati di origine sudamericana. Il progetto "Paradero" della sopramenzionata Cooperativa si inserisce nell'ambito del "Progetto Nomis" condotto dalla "Compagnia di San Paolo", rivolto a minori stranieri, di origine sudamericana presenti sul territorio cittadino ed attivo da diversi anni nella Città di Torino. I soggetti a cui, prevalentemente, si rivolge la Cooperativa sono ragazzi "appena ricongiunti" con le famiglie d'origine, ai quali si propone un intervento di accoglienza e di mediazione culturale per aiutarli ad affrontare un momento particolarmente delicato e ragazzi arrivati da più tempo che necessitano di nuovo orientamento. I macro obiettivi del progetto sono volti a favorire l'integrazione nel tessuto sociale torinese, a prevenire fenomeni di devianza giovanile, disagio e dispersione scolastica, e a offrire momenti di aggregazione al fine di promuovere la socializzazione e il "protagonismo giovanile". La Cooperativa, che ha già utilizzato il locale nel corso delle ultime annualità, chiede anche per l'anno 2018 la messa a disposizione a titolo gratuito dello stesso spazio divenuto un punto di riferimento per gli adolescenti ed i giovani del territorio. La fascia di età coinvolta va dai 14 ai 21 anni ed include i nuclei famigliari dei soggetti presi in carico.

Tanto premesso, il Consiglio di Circoscrizione 3 con deliberazione n. mecc. 2017 00091/086 del 19 gennaio 2017, I.E., ha approvato i criteri per l'assegnazione dei locali demandando alla Giunta Circoscrizionale, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento del Decentramento n. 374, la competenza relativa all'assegnazione, a titolo oneroso e a titolo gratuito, dei locali di proprietà della Città assegnati alla Circoscrizione 3, indicati nell'allegato A al "Regolamento di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 3" approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale del 12 luglio 2007, n. mecc. 2007 04520/086, esecutiva dal 30 agosto 2007 e successivamente integrato con determinazione dirigenziale del 12 giugno 2015, n. mecc. 2015 042563/086.

Verificata la disponibilità dei locali richiesti; constatato che, ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento n. 186, le associazioni in argomento, così come si evince dai rispettivi Statuti, non attuano finalità lucrative, la Circoscrizione ritiene opportuno:

- con l'intento di rafforzare risorse già consolidate nel tempo, approvare il progetto presentato dall'Associazione A.S.V.A.D. (All.to B), in quanto "meritevole di particolare interesse circoscrizionale" e rispondente ai requisiti di cui al punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento 186 - fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo, accogliendo l'istanza di utilizzo temporaneo a titolo gratuito del locale individuato nella planimetria (all.to A) allegata allo schema di disciplinare (all.toC), che regola i rapporti tra l'Associazione e la Circoscrizione e costituisce parte integrante del presente provvedimento, per il periodo dal 10 gennaio al 12 dicembre 2018, secondo le modalità dalla stessa richieste,

approvando, inoltre, il relativo beneficio economico quantificato in Euro 1.092,00=ca.

- rilevato che il progetto presentato dalla Cooperativa Esserci è volto a migliorare le condizioni di vita degli immigrati e a favorirne l'integrazione, con l'intento di rafforzare risorse già consolidate nel tempo atte a favorire la convivenza delle diverse etnie presenti nel territorio circoscrizionale, approvarne il progetto (All.to B1), in quanto "meritevole di particolare interesse circoscrizionale" e rispondente ai requisiti di cui al punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento - fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo, accogliendo l'istanza di utilizzo temporaneo a titolo gratuito dei locali individuati nella planimetria allegata allo schema di disciplinare (Allegato C1), che regola i rapporti tra l'Associazione e la Circoscrizione e costituisce parte integrante del presente provvedimento, secondo le modalità dalla stessa individuate, per il periodo dal 2 gennaio al 31 dicembre 2018 – dal lunedì al venerdì (esclusi i festivi) dalle ore 9,00 alle ore 19,00, approvando inoltre il relativo beneficio economico, quantificato in Euro 15.433,00=ca.

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art 86 c. 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014- 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

La decorrenza delle suddette concessioni è subordinata alla sottoscrizione, ad opera dell' Associazione A.S.V.A.D. e dalla Cooperativa ESSERCI, dei relativi schemi di disciplinare (rispettivamente all.ti C e C1) che regolano i rapporti tra le singole associazioni e la Circoscrizione e costituiscono parte integrante del presente provvedimento che li approva.

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 dello stesso Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

Gli assegnatari dovranno produrre relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività svolte e una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali.

Il Concessionario provvederà a sottoscrivere atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo di eventuali mobili e attrezzature presenti nel locale.

I locali oggetto del presente provvedimento, denominati "Salone Atelier" e "Ufficio 21" hanno rispettivamente una superficie pari a mq 161,00 (volumetria mc. 429,87) e mq. 22,6 (volumetria 60,05 metri cubi).

Rientrano tra le unità immobiliari gestite direttamente dalla Circoscrizione (come previsto dalla deliberazione del consiglio di circoscrizione del 12 luglio 2012, n. mecc. 2012-03637/086) e assegnate, mediante concessioni a rotazione, a diverse realtà associative nel rispetto del predetto Regolamento Comunale n. 186, al fine di favorire la partecipazione dei cittadini e soddisfare la

crescente richiesta di luoghi di aggregazione.

I costi delle utenze riferite ai locali in questione sono rilevabili dal contatore trifase Energia Attiva matricola n.2006-644928- n. imp 1050060999- IT020E00130710 (per l'energia elettrica), dal contatore utenza n. 0010014106/matricola n. 752217 (per i consumi idrici) e dal contatore: baricentro n. 442 utenza n. 015/CE-0418-A-ITC01 (per il riscaldamento); i predetti risultano a servizio dell'intero immobile e rilevano i consumi oltre che dei locali riservati alla Circoscrizione, anche degli spazi assegnati alla Cooperativa sociale Il Margine s.c.s., affidataria della concessione in gestione sociale dei bagni pubblici e del bagno turco hammam situati nel medesimo immobile (Determinazione n. mecc. 2012 07430/086) e all'Associazione Piemonte Cultura, concessionaria in modalità pluriennale del locale contraddistinto dal n. 20 al piano rialzato della struttura di cui trattasi (deliberazione n. mecc. 2013 03772/086) e del locale denominato Salone Atelier, oggetto del presente provvedimento (deliberazione n. mecc. 2016 01943/086)

I locali dell'ex alloggio di custodia, assegnati con concessione pluriennale all'Associazione Piemonte Cultura (deliberazione n. mecc. 2016 01943/086), per ciò che attiene i consumi dell'energia elettrica, risultano serviti dal contatore monofase 61250 id. cliente IT020E00232073 attualmente non in uso.

I consumi relativi alle utenze sono imputabili come segue:

utenza elettrica: Circoscrizione 3 nella misura del 2,25%, Cooperativa Il Margine nella misura del 75,74% e Associazione Piemonte Cultura nella misura del 22,01%; utenza riscaldamento: Circoscrizione 3 nella misura del 2,25%, Cooperativa Il Margine nella misura del 78,44% e Associazione Piemonte Cultura nella misura del 19,31%; utenza idrica: Circoscrizione 3 nella misura del 2,25%, Cooperativa Il Margine nella misura del 73,37%, e Associazione Piemonte Cultura nella misura del 24,38%;

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 10/10/2017.

Sono a carico del Concessionario tutte le imposte e le tasse qualora dovute.

Le Associazioni hanno prodotto la dichiarazione, allegata al presente provvedimento, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010 (rispettivamente all.toD e D1).

Considerato che è stata acquisita e conservata agli atti del servizio, apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012.

L'Associazione A.S.V.A.D. e la Cooperativa ESSERCI risultano iscritte al Registro Comunale delle Associazioni.

La richieste sono state esaminate in data 2 ottobre 2017 in sede di I Commissione.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 comma 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, **all'art.**

42, comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli di Circoscrizione, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all' art. 49 del Testo Unico delle leggi sull' Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 sono
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

Con voti unanimi, espressi in forma palese

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazione espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, l'allegato progetto (all.toB) proposto dall'Associazione **A.S.V.A.D.** – Associazione Solidarietà Volontariato a Domicilio Onlus con sede in Torino Via Artisti n. 36 - C.F.: 97536010016, nella persona del proprio Presidente Signora Anna Maria CONTE, e la concessione a titolo gratuito del locale, denominato Salone Atelier sito al piano seminterrato della struttura di Via Luserna di Rorà 8, evidenziato nell'allegata planimetria (all.toA), dalle ore 14,30 alle ore 18,00 nei seguenti mercoledì: 10-17-24 gennaio, 7-14-21 febbraio, 7-14-21 marzo, 4-11-18 aprile, 9-16-23 maggio, 13 giugno, 12-19-26 settembre, 10-17-24 ottobre, 7-14-21 novembre e 12 dicembre 2018, per lo svolgimento di interventi a favore delle persone in difficoltà, rivolti in particolar modo ai malati di Alzheimer e alle loro famiglie e di approvare altresì il relativo beneficio economico quantificato in Euro 1.092,00=ca.
2. di approvare, per le motivazione espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, l'allegato progetto (all.toB1) proposto dalla **Cooperativa ESSERCI**– con sede in Torino Via della Consolata n. 8 – P.I.: 05177770012, nella persona del suo Legale Rappresentante Sig.ra Daniela ORTISI, e la concessione a titolo gratuito del locale, denominato "Ufficio 21" sito al piano rialzato della struttura di Via Luserna di Rorà 8, evidenziato nell'allegata planimetria (all.toA1) per il periodo dal 2 gennaio al 31 dicembre 2018 – dal lunedì al venerdì (esclusi i festivi) dalle ore 9,00 alle ore 19,00, per lo svolgimento di attività di supporto a ragazzi immigrati e di approvare inoltre il relativo beneficio economico quantificato in Euro 15.433,00=ca.

Le predette concessioni sono rilasciate in applicazione del punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento, fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 e la decorrenza delle stesse è subordinata alla sottoscrizione, ad opera dell'Associazione A.S.V.A.D. e della Cooperativa ESSERCI, dei relativi schemi di disciplinare che regolano i rapporti tra le stesse e la Circoscrizione e costituiscono parte integrante del presente provvedimento (rispettivamente All.ti C e C 1).

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art 86 c. 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014- 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

Le Associazioni in argomento, ai sensi dell'art. 4/comma 3 del precitato Regolamento n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale n. 2017-00883/24 del 30/03/2017, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

3. In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero del corrispettivo per il canone non realizzato in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Le concessioni sopraindicate sono effettuate in base al Regolamento per l'Uso dei Fabbricati di Proprietà Civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlato al Regolamento Comunale per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i..

Si attesta che le associazioni sopramenzionate hanno prodotto la dichiarazione, allegata al presente provvedimento (rispettivamente all.to De all.to D1), concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010;

4. di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del Regolamento n. 186 di sospendere o revocare la predetta concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione;
5. di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, le concessioni ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
6. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.to E);
7. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

La Giunta Circoscrizionale con voti unanimi, espressi in forma palese dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134 comma 4 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.